

SPANISH 335 SYLLABUS FALL 2020

Instructor: Bárbara Gasquet Carrera
Time: T/Th 9:25 AM – 10:40 AM
Room: TBA
Office Hours: T/Th: 2-4:30 pm V
Phone/E-mail: 843-349-6931 - bgasquet@coastal.edu

TEXTBOOK

- A Boomalang account. (Setup instructions on Moodle)
- Morgan, Terrell A. (2010). *Sonidos en Contexto*. New Haven & London: Yale University Press. (Recommended)
- A series of documents in .pdf version provided by the instructor.

COURSE DESCRIPTION

This course is an introduction to the phonology (the system of sounds) and the phonetics (the pronunciation of those sounds) of the Spanish language. The course is designed with three primary goals in mind. First, the study of phonetics/phonology enables students to improve their pronunciation (assuming you are not a native Spanish-speaker) Second, the introduction to the systematic, scientific study of language linguistics, where students learn to transcribe written and oral language, focusing on areas of difficulty for English-speaking students of Spanish. And last, the examination of ways in which Spanish pronunciation differs systematically throughout the world.

STUDENT LEARNING OUTCOMES

At the end of the semester, students will be able to:

- Gain an understanding, and demonstrate basic knowledge of the field of descriptive linguistics, mainly in the areas of phonology and phonetics.
- Improve spelling, pronunciation, and intonation of Spanish.
- Identify areas of difficulty in their own pronunciation and apply the knowledge gained in the course to more closely approximate native-norms.
- Distinguish the most important pronunciation differences between the various dialects of Spanish, including the differences between American Spanish and Peninsular Spanish.

GRADE ASSESSMENT

Homework	30%
Attendance/Participation	10%
Exams	10%
Personal Recording	25%
(Initial recording 5%; midterm recording 10%; final recording 10%)	
Boomalang Reflection	5%
Final Project + Presentation	20%
(Topic selection and sources 3%; paper on analysis 10 %; presentation 7%)	

GRADING SCALE**LIS GRADING STANDARDS (SPANISH SECTION)**

Letter Grade	CCU Standard	Low %	High %
A	Excellent	90	100
B+	Very Good	85	89
B	Good	80	84
C+	Above Average	75	79

C	Average	70	74
D+	Below Average	65	69
D	Poor	60	64
F	Fail	00	59

COURSE SET-UP

Homework (30%): After each reading you will have homework assignments (outlined in the course program and described on Moodle) that may be oral, written, aural, or a combination of these modes. These assignments can be taken from our textbook, or other resources found on Moodle. You must check Moodle weekly. You are required to do all the components associated with each exercise. Please do all exercises.

- **Written Homework:** Homework must be completed prior to class time and is must be submitted on Moodle at the beginning of class time. You must write your answers on a word document, and submit it to the proper assignment folder on Moodle.
- **Oral Assignments:** Oral exercises to be turned in on Moodle are marked on the calendar below with an asterisk (*). The asterisk means that in addition to writing and listening to the exercise, you must also record your responses on an audio-file and submitted it via Moodle. In order to make your recording, you will need a computer recording software and a microphone (both available in any of the computer labs on campus). A good, free option for recording software is Audacity, which can be downloaded at: <https://www.audacityteam.org/download/>. There are instructions for recording your file on this course's Moodle page. After finishing your recording, save it as a .mp3 format, and make sure to name it with your last name and exercise number (e.g. Gasquet_02-08.mp3)

Attendance/Participation (10%): You will earn participation points each week. Full participation credit will be given for attending all classes, coming prepared to class, answering and asking questions as required, working actively in groups, as well as participating on an individual level. Participation points are deducted for not coming prepared, being unable to participate in class discussions because of not reading and/or completing homework assignments. Since you must be in class in order to participate, no credit will be given for absences, regardless of the number of absences: Ten (10) points are given per week, with 5 points deducted for each missed class or 3 points deducted for each late arrival, in addition to deductions for lack of preparation as defined above.

Exams (10%): You will have three (3) exams, which will evaluate your knowledge, understanding, and use of the concepts covered in the textbook and class lectures. These exams are not designed to be cumulative, but due to the nature of the subject matter, material from previous tests will necessarily appear on later exams. You will be provided a study guide prior to each exam and we will use the class before the exam date to review the studied concepts, and answer any questions. These exams will be taken online, during class time, using **Respondus Lockdown Browser and Monitor**. Instructions on these tools found on Moodle

Personal Recording (25%). You will be required to record yourself three (3) times during the semester: at the beginning, in the middle and at the end of the semester. Each recording will last about 1 to 2 minutes, and will consist of two parts: A list of words/phrases that focus on a native-like pronunciation in Spanish; and an open-ended question for the student to answer in Spanish. The first initial recording will not be graded based on pronunciation, but instead on completion of the task. The midterm and final recordings will be graded for correct pronunciation. The instructor will analyze each recording for correct pronunciation and language use, based on the focus of prior lessons and the ACTFL Oral Proficiency Guidelines. Feedback will be given on areas for improvement.

The submission for each recording should be made via the course's Moodle site (instructions for recording your file are available on the course website). The recordings are due on the day listed in the course schedule below.

Boomalang Reflection (5%): Throughout the semester you must have two (2) 15-minute conversations with native

speakers using the online website Boomalang. (Instructions found on Moodle) You will use these conversations, not only to improve your communicative skills, but most importantly to analyze the speakers' Spanish. At the end of the semester you will submit a Reflection paper in which you will talk about the concepts that you learned, how these applied to the conversations you had through Boomalang, and how it has benefited your own Spanish.

To get started, visit www.boomalang.co, click LOG-IN at the top of the website, then click SIGN UP. Enter **YDDIEX** as the "School Code" and follow the remaining instructions. When you sign up, you will receive an email from Boomalang. PLEASE READ! It includes policies for using the service, including the need to sign up for conversations at least 12 hours in advance. Whenever you have questions, don't hesitate to contact them in their orange chat support bubble.

Final Project + Presentation (20%): The culminating project for this class will be an analysis of either your Spanish pronunciation (for non-native speakers) with special focus on certain problematic aspects of Spanish phonology for American speakers; or a particular dialect of Spanish highlighting the phonetic characteristics of that specific country. The last weeks of the semester you will present orally in Spanish your analysis to the class. You will need to write a paper of your analysis

More information on specific requirements will be provided during the semester.

RESOURCES

- **The Interdisciplinary Language Resource Center (ILRC):** This is a service that provides resources that support and enhance language courses offered by the Department of Communication, Languages and Cultures at Coastal Carolina University. Their services include guided conversation workshops, grammar and cultural workshops, one-on-one, and/or group consultations as well as on-line homework assistance with a language tutor. At this point online appointments are necessary. In order to make an appointment you must visit their website at <https://www.coastal.edu/flic/> Their policies state that on-line homework assistance is only available for thirty minute sessions.; and language specialists are also available to help you understand the concepts covered in your on-line language courses as well. For more information go to their website.
- **Spanish Conversation Club Ñ:** Club Ñ is a free Spanish conversation club sponsored by the Spanish program in the Department of Languages and Intercultural Studies at CCU. The club's mission is to encourage students to expand their knowledge of the Spanish language and Hispanic culture through participation in meetings and events that promote the understanding of Hispanic heritage. This group is open to all students on campus, including those who have not taken Spanish classes but are interested in the language and culture. Location and meeting date vary each semester. Your instructor will notify you at the beginning of the semester when and where will the Club Ñ meet during this specific semester.
- Website to type IPA phonetic symbols: <http://ipa.typeit.org/>
- “Digital Catalog of the Sounds of Spanish”, is an archive of dialectally varied, spoken language data from throughout the Spanish-speaking world. Soon virtually every Spanish-speaking country will be represented with audio and video files that you can use in teaching and learning more about linguistic and cultural diversity. Speech samples are cross-listed by geography, linguistic feature, and conversational topic. They appear with written transcripts, dialectological annotations, and user-friendly navigational capabilities.
<http://dialectos.osu.edu>

COURSE POLICIES

Participation: You will earn participation points each week. Full participation credit is given for coming prepared to class (having read the required material, and having completed the assignments for the day), answering and asking questions as required, working actively in groups as well as participating on an individual level. Importantly, the class is conducted entirely in Spanish; do not worry about making mistakes; what is important is that you speak and participate.

Attendance: Since you must be in class in order to participate, no credit will be given for absences. Attendance is required and will be taken on a daily basis. However, it is understood that periodically things happen that could prevent your attendance. For that reason students are allowed three (3) unexcused absences throughout the semester. For each additional unexcused absence, two (2) points will be taken off the final grade. Students who miss in excess of 25% of all class meetings (unexcused absences) will receive a failing grade. (25% = 7 absences.)

Absences will be excused only for those documented cases listed on CCU's Attendance Policy:

http://www.coastal.edu/policias/pdf/acad-sena_129_class_attendance_8.2016.pdf (Authorized by the Dean's Office, January 3, 2011).

Documentation: Documentation must be submitted directly to the professor the day the student returns to class. The professor is not required to accept any excuses after this date. All excuses are subject to verification. If the office of Student Conducts finds that you have submitted a fake excuse, you will receive an "F" in the course.

Make-Up Work: Homework assignments are due at the beginning of the class on the day assigned. No credit will be given for late assignments, although the instructor will correct late homework for content at the student's request. Absences (excused or unexcused) do not absolve a student from the responsibility of completing all assigned work promptly. If you know you are going to miss a day of class, turn in your homework early, email it to the instructor before class, or send it with a classmate.

Students who miss assignments, quizzes, or other coursework obligations due to documented, excused absences will be allowed to make up the work within one week of their return to class or the student forfeits the opportunity to make up the assignment. It will be the student's responsibility to contact the instructor and make arrangements at the instructor's convenience. Work missed due to an unexcused absence cannot be made up.

Late Arrival, Early Departure, and Leaving Class: There are no excused late arrivals to class; nor are there excused early departures. Late arrivals and early departures affect your participation grade and contribute to absences. Any two late arrivals or early departures count as one unexcused absence. No make-ups are allowed if a student arrives late to class or leaves class early. It is your responsibility to speak with the professor after class to ensure that your name and time of arrival are entered on the roll sheet. Additionally, if a student leaves class, depending on the situation, length of time, and/or frequency, the professor reserves the right to assign unexcused absence penalties.

Policy on Leaving Class During Exams: You may not leave the classroom during quizzes or exams unless you have the instructor's permission. In this case, you must leave your quiz/exam with the professor and leave your electronic devices with the professor. You may not have any extra items on your desk or wear hats/caps during exams.

Cheating will result in enforcement of the Academic Integrity Code. For more details, please see

<http://www.coastal.edu/aic/>.

Students with disabilities requesting accommodations: Students requesting accommodations should contact the instructor sometime during the first two weeks of class. Accommodation requests must be presented in a timely fashion in writing with approval from the Disabilities Services Office--an accommodation request made at the last minute may not be possible to arrange. The Office of Accessibility and Disability Services for Students (349-2934) will be happy to offer assistance to students with physical, psychological, or learning disabilities. Visit their website at: <http://www.coastal.edu/disabilityservices/>

Honor Code: Academic dishonesty in any form is unacceptable, because any breach in academic integrity, however small, strikes destructively at the University's life and work. Outside help of any kind on any assignment that is to be

turned in for a grade is considered academic dishonesty. However, your online textbook, class notes, and web resources (NOT WEB TRANSLATORS, NO “COPY AND PASTE”) may be consulted for homework assignments, compositions, and other out-of-class work unless you are specifically instructed otherwise by your professor. In order to read more about CCU’s Academic Integrity Code, visit: <http://www.coastal.edu/academicintegrity/code/>

Academic Integrity Code: Students will be expected to understand and abide by the Coastal Carolina University Code of Student Conduct. Any instances of academic dishonesty will be handled in accordance with the procedures outlined in the Code of Student Conduct, and may result in penalties up to and including failure of the course with a grade of “FX”. The Coastal Carolina University Code of Student Conduct, which is available online via the CCU website, gives examples of plagiarism and cheating. Make sure you review this document to understand what constitutes academic misconduct. <http://www.coastal.edu/academicintegrity/code/>

GO TO NEXT PAGE FOR OUR COURSE SCHEDULE

PROGRAMA || ESPAÑOL 355 || OTOÑO 2020*NOTE: The course schedule is subject to change.*

Semana	Fecha	Tema	Leer antes de clase	Tarea escrita para entregarse el día indicado
1	Jueves, 20 de agosto	Introducción al curso y Ortografía	Capítulo 1 y 2	<i>Ejercicios Semana 1.</i> (*)
2	Martes, 25 de agosto	Ortografía/ Silabificación	Capítulo 2 y 3	<i>Ejercicios Semana 2.</i>
	Jueves, 27 de agosto	Silabificación	Capítulo 3	Grabación inicial
3	Martes, 1 de septiembre	Silabificación/ Acentuación	Capítulos 3 y 4	<i>Ejercicios Semana 3.</i>
	Jueves, 3 de septiembre	Acentuación	Capítulo 4	(*)
4	Martes, 8 de septiembre	Repaso para la prueba 1		<i>Ejercicios Semana 4.</i>
	Jueves, 10 de septiembre	Prueba 1		(*) País/Región
5	Martes, 15 de septiembre	El fonema	Capítulo 5	<i>Ejercicios Semana 5.</i>
	Jueves, 17 de septiembre	El fonema cont./ Las vocales	Capítulo 5	<i>Análisis Boomalang 1</i>
6	Martes, 22 de septiembre	Las vocales; /a/	Capítulos 6 y 7	<i>Ejercicios Semana 6.</i>
	Jueves, 24 de septiembre	/e/, /o/	Capítulos 8 y 9	(*)
7	Martes, 29 de septiembre	/i/, /u/	Capítulos 10-11	<i>Ejercicios Semana 7.</i>
	Jueves, 1 de octubre	Más sobre vocales	Capítulo 12	(*)
8	Martes, 6 de octubre	Repaso para la prueba 2		<i>Ejercicios Semana 8.</i>
	Jueves, 8 de octubre	Prueba 2		Grabación intersemestral
9	Martes, 13 de octubre	Las consonantes; Intro. transcripción fonética	Capítulo 13	<i>Ejercicios Semana 9.</i>
	Jueves, 15 de octubre	/p/, /t/, /k/	Capítulo 14	(*) Video y fuentes
10	Martes, 20 de octubre	/b/, /d/, /g/	Capítulos 15 y 16	<i>Ejercicios Semana 10.</i>
	Jueves, 22 de octubre	/b/, /d/, /g/ cont.; /j/	Capítulos 15 y 16	(*) <i>Análisis Boomalang 2</i>

11	Martes, 27 de octubre	/s/, /θ/	Capítulos 18 y 19	<i>Ejercicios Semana 11.</i>
	Jueves, 29 de octubre	/x/, /f/, /tʃ/	Capítulos 17, 20 y 21	(*)
12	Martes, 3 de noviembre	Election Day – No hay clase		
	Jueves, 5 de noviembre	/m/, /n/, /ɲ/	Capítulo 22	<i>Ejercicios Semana 12.</i> (*)
13	Martes, 10 de noviembre	/l/, /r/, /ɾ/	Capítulos 23 y 24	<i>Ejercicios Semana 13.</i>
	Jueves, 12 de noviembre	Repaso para la prueba 3		
14	Martes, 17 de noviembre	Prueba 3		
	Jueves, 19 de noviembre	Presentaciones	Capítulo 26	Trabajo final
	Martes, 24 de noviembre	DESCANSO DE ACCION DE GRACIAS		
	Jueves, 26 de noviembre			
15	Martes, 1 de diciembre	Presentaciones	Capítulo 26	Grabación y análisis final + reflexión
	Jueves, 3 de diciembre			